



Университет Эйн Шамс
Факультет Аль-Альсун
Кафедра русского языка

Диссертация на соискание ученой степени магистра
на тему:

«Элементы автобиографизма и психологизма в русской
эмигрантской литературе»

(На материале романа Гайто Газданова «Вечер у Клэр»)

Направление – Русская литература

Работа выполнена студенткой:

Май Амин Гуда Габалла

Научные руководители:

Проф.Др. Макарем Эль-Гамри

Др. Талаат Хаким

Каир – 2018

Содержание

Введение.....	4
1. Гайто Газданов и Русская эмигрантская литература.....	14
1.1 Явление литературы Русского Зарубежья.....	14
1.2 Биография Гайто Газданова.....	58
1.3 Творческий путь Гайто Газданова.....	65
2. Элементы автобиографизма в романе Гайто Газданова «Вечер у Клэр».....	86
2.1 Мемуарно-автобиографическая проза в творчестве писателей первой волны русской эмиграции.....	86
2.2 Автобиографическое начало и герой-повествователь в романе «Вечер у Клэр».....	93
2.2.1 Автобиографическое начало.....	93
2.2.2 Герой-повествователь в романе «Вечер у Клэр».....	103
2.3 Семейный быт в памяти героя романа «Вечер у Клэр»	127
2.4 Синтез индивидуального и исторического в романе «Вечер у Клэр».....	149
3.Элементы психологизма и романа «потока сознания» в романе Гайто Газданова «Вечер у Клэр».....	165
3.1 Характеристика психологизма в литературе.....	165
3.2 Женщина и любовь в романе «Вечер у Клэр».....	173
3.3 Мотив смерти в романе «Вечер у Клэр».....	190
3.4 Страх и одиночество в романе «Вечер у Клэр».....	200
3.5 Средства изображения внутреннего мира героев в романе «Вечер у Клэр».....	209
Заключение.....	218
Библиография.....	222

Посвящается памяти отца

Слово благодарности

Благодарю Всевышнего Аллаха за то, что Он дал мне силы и возможность завершить эту работу.

Хотелось бы выразить искреннюю признательность и благодарность моей научной руководительнице, профессора Макарем Эль Гамри за ее пристальное внимание и терпение, за поддержку и помощь, оказанную мне на всех этапах выполнения диссертации.

Благодарю научного руководителя др. Таллат Хаким за его помощь и поддержку.

Благодарю профессора Мухаммед Наср Эль Гибали и профессора Самия Тауфик за оппонирование моей диссертации.

От души благодарю родителей, всю семью за то, что они всегда рядом со мной.

В заключении хотелось бы выразить искреннюю признательность всем друзьям, коллегам за их внимание и поддержку.

Введение

Эмиграция – вызов, с которым сталкиваются почти все страны мира. Наука стала заниматься причинами и последствиями, связанными с этим явлением и появилась особая дисциплина науки об эмиграции под названием эмигрантологии¹.

Русская культура, по определению философа И.А. Ильина², – «дитя исторических катастроф» (Ильин, 1993, стр. 296). В истории России Октябрьская революция (1917) и Гражданская война (1918-1922) сыграли важную роль в дальнейшей судьбе страны. После поражения Белой армии и захвата власти большевиками начался «великий исход» русских эмигрантов. Итак, началась первая волна русской эмиграции, вошедшая в историю как «Белая эмиграция».

Русский народ по-разному отреагировал на происшедшее: часть народа приняла революцию и осталась в советской России, другие не приняли революцию и эмигрировали. В те годы Россию массово начали покидать беженцы, большую часть которой составила русская культурная элита: крупные писатели, поэты, художники, музыканты, ученые, философы и др. Они уезжали, бежали движимыми классовой ненавистью и потерей чувства уверенности в завтрашнем дне. Страх, Революция и ужасы Гражданской войны дали людям основания для принятия столь тяжелого решения. При этом география рассеяния русских

¹ Эмигрантология – это «интердисциплинарная область знаний, охватывающая наследие и письменность эмиграции в области таких наук, как история, культурология, литературоведение, философия и политическая мысль, языкознание, религиоведение, история искусства и другие» (Суханек, 2012, стр. 19).

² Иван Александрович Ильин (1883-1954) – философ, правовед, публицист, культуролог, литературовед и литературный критик. Он был в числе высланных из России в 1922 г. ученых и философов. Поселился в Берлине и умер в Швейцарии. См. (Струве, 1996, стр. 316).

эмигрантов была широкой; главными центрами эмиграции стали Париж, Берлин, Прага, Харбин и др.

В истории России выделяются три главные волны эмиграции: «первая волна», которая началась в годы Революции и Гражданской войны, «вторая волна» – в годы Второй мировой войны, «третья волна» – в шестидесятые и семидесятые годы. Первая волна знаменита своей численностью и составом, поскольку в неё включались великие писатели, поэты, художники, философы, деятели культуры и науки.

Оказавшись в эмиграции русские поставили себе цель сохранить и распространить русскую культуру. По словам поэтессы Зинаиды Гиппиус, они считали себя «не в изгнании, а в послании».

Выделяются два поколения писателей-эмигрантов: старшее и молодое. Старшими называют укрепших уже до эмиграции писателей и поэтов, а молодыми – начавших свою литературную деятельность уже в эмиграции, известных в истории литературы как «незамеченное поколение».

В бывшем Советском Союзе вообще игнорировалась русская эмигрантская литература: она была объявлена идеологически враждебной, эстетически несостоятельной, находилась под запретом, редко можно было встретить в советской критике упоминания о ней, вследствие чего творчество и даже имена многих русских писателей-эмигрантов на несколько десятилетий остались неизвестными на Родине. Тем не менее, в жизни эмигрантов были такие важные события, как присуждение Нобелевской премии И.А. Бунину в 1933 г. При этом спорным остался вопрос о месте молодой эмигрантской литературы, о значительности эмигрантской литературы и ее единстве с русской литературой. Тем не менее,

после падения СССР, эмигрантская литература вернулась на Родину, как неотъемлемая, ценная часть русской литературы.

Георгий Иванович Газданов (Гайто Газданов) (1903-1971) – русский писатель, осетин по происхождению. Он родился в Санкт-Петербурге. Когда ему было 16 лет он решил поступить в Добровольческую Армию и после отступления Белой Армии покинул Россию; сначала уехал в Константинополь, потом в Болгарию, а в 1923 г. – в Париж. Большую часть своей жизни Г.Газданов жил и работал во Франции. С 1929 по 1953 г. он работал ночным таксистом, после этого начал сотрудничать на Радио Свобода. В 1971 г. он скончался в Германии и был похоронен под Парижем на знаменитом русском кладбище Сен-Женевьев-де-Буа.

Фигура Г. Газданова типична для эмиграции в плане личной судьбы, где просматриваются основные этапы послеоктябрьской эмиграции в целом и судьба ее представителей: участие в боях Гражданской Войны, уезд из России, потеря Родины, семьи и социальных связей и скитание по Европе.

Г. Газданов принадлежит к так называемому «незамеченному поколению». Он писал только на русском языке. Им были написаны 40 рассказов, одна документальная книга и десять романов, один из них не был оконченным. Изучая его архив, исследователи не обнаружили ни стихов, ни пьес.

До конца 80-х гг. в Советском Союзе творчество Г.Газданова не было напечатано; только в конце 80-х, начале 90-х гг. русский читатель начал знакомиться с этим «незамеченным» писателем и открыл для себя газдановское творчество через 17 лет после его смерти. Интерес к писателю все более растет; в 1998 г. было создано «Общество друзей Гайто Газданова», были созваны некоторые конференции, посвященные жизни и творчеству писателя, и в

научный обиход вошло направление «Газдановедение». Вот поэтому **актуальным** стало исследование его биографии и творчества, особенно в связи с тем, что его имя не пользуется известностью у арабской публики.

Роман «Вечер у Клэр» (1929), первый роман Г. Газданова, является показательным для творчества русского писателя-эмигранта. В нем намечается синтез русских и европейских традиций, наблюдается сочетание автобиографичности и историчности с принципами психологизма и элементами романа «потока сознания», где события, потрясения и переживания внутренней жизни героя становятся предметом изображения и авторской рефлексии; главное место действия – душа автора и его память. Основу романа составляют не события, а припоминаемые автором впечатления и переживания. Роман «Вечер у Клэр» является «своего рода духовным самораскрытием автора, его духовной автобиографией» (Матвеева, 2001, стр. 65)

Объектом данного исследования является творчество Г. Газданова как представителя молодого поколения писателей-эмигрантов в литературе первой волны русской эмиграции.

Предметом исследования являются элементы автобиографизма и психологизма в романе Г. Газданова «Вечер у Клэр» (1929).

Материалом исследования послужил первый роман Г. Газданова «Вечер у Клэр» (1929).

Научная новизна данного исследования заключается в том, что в нем применяется новый подход к изучению автобиографизма и психологизма в газдановском романе «Вечер у Клэр».

Целью данной работы является исследование того, как были отражены принципы автобиографической прозы в романе «Вечер у

Клэр» Г. Газданова. Применяя психоаналитический подход З.Фрейда, автор работы пытается анализировать персонажей и изучать доминирующие мотивы в романе.

Цель обуславливает следующие **задачи** исследования:

1. Дать представление об одном из потоков русской литературы XX века – литературе Русского Зарубежья³;
2. Рассмотреть биографию и творчество Г. Газданова;
3. Дать определение понятию автобиографической прозы и показать связь романа с фактами жизни писателя;
4. Подчеркнуть категорию памяти в романе и проанализировать семейные и исторические события в памяти героя романа «Вечер у Клэр»;
5. Определить понятие психологизма, его место в литературе;
6. Показать роль психологического анализа в романе Г. Газданова «Вечер у Клэр»;
7. Рассмотреть роль приема потока сознания в романе Г. Газданова.

Методологическую базу исследования составляют такие фундаментальные исследования по теории литературы, поэтике автобиографической прозы, как труды русских ученых Ю.М. Лотмана, М.М. Бахтина, В.Б. Шкловского, Н.А. Николиной, И.О. Шайтанова. Исследование опирается и на труды французских ученых – Филиппа Лежёна, Джоржа Меэ, Андре Моруа. По взаимосвязи истории и автобиографии основными были труды Р. Дж. Коллингвуда, Арнольд Дж. Тойнби, а по психоанализу и психологической прозе – труды З. Фрейда, Даниэл Ранкур-

³ Понятия «эмигрантская литература», «литература Русского Зарубежья» и «русская зарубежная литература» являются синонимами. В данном исследовании автор предпочитает употребить термин «литература Русского Зарубежья».

Лаферьер, Л.Я. Гинзбург, А.Б. Есина, помимо фундаментальной работы по роману потока сознания Роберта Хамври.

Методы исследования: литературно-критический, культурно-исторический, биографический и психологический методы, которые соответствуют цели и задачам исследования.

Теоретическая значимость данного исследования определяется тем, что в итоге удалось:

1. Расширить представление о литературе Русского Зарубежья;
2. Определить особенности мемуарно-автобиографической прозы в этой ветви русской литературы;
3. Выявить критерии автобиографической прозы;
4. Зафиксировать роль психоанализа для углубленного восприятия художественного произведения.

Практическая значимость данного исследования заключается в том, что его материал и выводы могут быть включены в общие курсы по истории русской литературы, историко-культурной ситуации XX в., занятия по творчеству Г. Газданова и мемуарно – автобиографической прозе.

Степень изученности вопроса

Проза Г. Газданова вызвала интерес у многих исследователей, которые сделали попытки писать историю его жизни и разносторонне изучать его творчество. Речь о творчестве Г. Газданова уже началась с самого начала творческого пути; писатели и критики Русского Зарубежья, как Г.В. Адамович⁴, М.Л. Слоним⁵,

⁴ Георгий Викторович Адамович (1894-1972) – русский поэт-эмигрант, литературный критик и переводчик.

⁵ Марк Львович Слоним (1894-1976) – русский общественно-политический деятель, литературный критик-эмигрант, публицист, переводчик и эсер.

М.А. Осоргин⁶, В.В.Вейдле⁷ и др., обсуждали почти все произведения писателя, посвящали им рецензии и критические статьи. В дальнейшем эта критика послужила основой для многих исследований творчества писателя. Однако, уже до официального «возвращения Гайто Газданова» и других писателей-эмигрантов на Родину в конце 80-х гг. XX в., его творчеством занимались и иностранные, и отечественные исследователи.

Первой завершённой попыткой написать историю жизни и изучать творчество Г. Газданова принято считать диссертацию американского слависта Ласло Диенеша (László Dienes), написанную в 1977 г. в Гарвардском университете, превратившуюся в первую монографию о жизни и творчестве писателя «Russian literature in exile: The life and work of Gajto Gazdanov» (Munche, 1982). Позже монография была переведена на русский язык под названием «Гайто Газданов. Жизнь и творчество» (Владикавказ, 1995).

Следует отметить, что в составленной Ласло Диенешем библиографии работ о писателе, упоминается, например, магистерская диссертация о «Послевоенной прозе Гайто Газданова» Л.Г. Пронли в Университете Кентербери в Новой Зеландии в 1979 году (Диенеш, 1995, стр. 303). В то время произведения Г. Газданова уже были переведены на другие иностранные языки: английский, немецкий, французский, итальянский языки, что конечно привлекало иностранных исследователей.

Однако нельзя ограничить начало изучения жизни и творчества Г. Газданова диссертацией Ласло Диенеша, поскольку уже до Ласло Диенеша и при жизни писателя, к нему обращались и

⁶ Михаил Андреевич Ильин (Осоргин) (1878-1942) – русский прозаик-эмигрант, журналист, критик, переводчик и публицист.

⁷ Владимир Васильевич Вейдле (1895-1979) – русский поэт-эмигрант, прозаик, критик, литературовед, мемуарист.

отечественные исследователи, в первую очередь, осетинские, о чем свидетельствует переписка между писателем и А.А. Хадарцевой и Ф. Хадоновой.

С 1996 г., с появлением трехтомного собрания сочинений Г. Газданова⁸, защищаются научные диссертации по разным проблемам творчества писателя, в литературных журналах и сборниках его прозе посвящаются статьи и монографии. Например, работы Е.В. Асмоловой, Ю.В. Бабичевой, В.А. Боярского, М. Васильевой, А.М. Зверева, Н.Е. Игнатива, С.М. Кабалоти, С.А. Кибальника, Д.Е. Коломина, Т.Н. Красавченко, Е.В. Кузнецовой, А. Мартынова, Ю.В. Матвеевой, А.Б. Мзокова, Ю.Д. Нечипоренко, С. Никоненко, М.С. Новикова, О.М. Орловой, О.С. Подуст, Е.Н. Проскуриной, Т.О. Семеновой, Л.В. Сыроватко, С.Р. Федякина, Н.Д. Цховребова, и др.

Апробация материала исследования осуществилась в рамках международной научной конференции «Иммиграция и иммигранты в истории западной Европы и Америки как феномен нового и новейшего времени» (Исторический факультет МГУ, 23-24 марта 2018). Кроме того, положения исследования нашли отражение в статье «Автобиографическое начало и герой-повествователь в романе Гайто Газданова «Вечер у Клэр»», опубликованной в Вестнике РУДН, серия Литературоведение. Журналистика. № 4(2018)

Структура диссертационного исследования. Работа состоит из введения, основной части, включающей в себя 3 главы, первая из которых содержит 3 раздела, вторая – 4, третья – 5, заключения и библиографии (212 наименований).

⁸ В 2009 г. вышло пятитомное собрание сочинений писателя.

Основное содержание работы

Во *введении* обосновывается актуальность темы, характеризуется степень ее изученности, формулируются цель и задачи, определяется предмет, объясняются практическая и теоретическая значимость, указываются структура исследования и использованные в нем методы.

Первая глава «Гайто Газданов и Русская эмигрантская литература» состоит из трех разделов. В *первом разделе* были рассмотрены история белой эмиграции, главные центры эмиграции, «феномен Философский пароход», вопрос о Русском Монпарнасе, о незамеченном поколении писателей-эмигрантов, о единстве эмигрантской литературы с русской литературой. Во *втором разделе* речь шла об одном из представителей незамеченного поколения – писателе Гайто Газданове. Были даны главные штрихи его жизни. *Третий раздел* посвящен его творческому пути. Его произведения были рассмотрены в хронологическом аспекте.

Вторая глава Элементы автобиографизма в романе Гайто Газданова «Вечер у Клэр» Эта глава разделена на четыре раздела. *Первый раздел* посвящен значению мемуарно-автобиографической прозы в творчестве писателей-эмигрантов, особенно молодого поколения. *Второй раздел* разделяется на две части. *Первая часть* посвящается автобиографическому началу, начинается с обзора некоторых понятий, переплетенных с автобиографией, потом рассматриваются стимулы к написанию писателями своих автобиографий, вопрос о дихотомии (реальность – вымысел) в автобиографии. Во *второй части* вкратце приводится история романа «Вечер у Клэр», его публикации, рассматриваются совпадения некоторых деталей жизни главного героя с биографией автора романа. Образ героя-повествователя рассматривается на фоне

критериев автобиографического пакта и традиционных для автобиографической прозы формул. *Третий раздел* посвящен семье героя-повествователя. В этом разделе были рассмотрены прототипы персонажей, принадлежащих к семье героя романа. *Четвертый раздел* посвящен связи автобиографии с историей. В этом разделе рассматривается изображение войны и исторических событий в романе.

Третья глава Элементы психологизма и романа «потока сознания» в романе Гайто Газданова «Вечер у Клэр» включает в себя пять разделов. *В первом разделе* рассматриваются особенности психологической прозы, взаимосвязь литературы и психоанализа. Исходя из двух главных категорий влечений, которые выделил Фрейд – эроса и танатоса, второй и третий разделы посвящены темам любви и смерти в романе. Во *втором разделе* анализируются женские образы в романе, как подход к пониманию психологии героя и автора романа. *Третий раздел* посвящен мотиву смерти, реакции персонажей на нее. В *четвертом разделе* рассматриваются мотивы страха и одиночества, начиная с разделения страха на реальный страх и невротический страх, и просматривается воплощение этих мотивов в романе и их связи с мотивами любви и смерти. Наконец, в *пятом разделе* был рассмотрен прием потока сознания, были выделены прямой и непрямой внутренний монолог, суммарно-обозначающий способ и другие средства для раскрытия внутреннего мира героев в романе.

В заключении подводятся выводы исследования.

Первая глава

«Гайто Газданов и Русская эмигрантская литература»

1.1 Явление литературы Русского Зарубежья.

«Русское Зарубежье», «Зарубежная Россия», «Вторая Россия», «Россия за рубежом», «Россия вне России», все эти понятия определяют ту часть русских, попавших, по той или иной причине, за пределы своей Родины.

Мнения исследователей расходятся насчет начала литературы Русского Зарубежья. Тем не менее, в большинстве книг о русской эмиграции, началом этого явления принято считать «великий исход», вызванный Октябрьской революцией и Гражданской войной. Такие факторы, как масштаб, состав, численность и наследие послеоктябрьской эмиграции, побудили историков связать ее с началом Русского Зарубежья и зарождения литературы Русского Зарубежья.

Итак, Глеб Струве⁹ разделил эту ветвь русской литературы на три этапа – этап становления (1920-1924), этап «самоопределения» (1925-1939) и конечный этап – «война и послевоенный период». Оговаривая это разделение, Николай Андреев в своей статье *«Об особенностях и основных этапах развития русской литературы за рубежом»* (опыт постановки темы) на вопрос, когда начинается эта ветвь русской литературы, ответил: «с того трагического явления, каким является массовый исход интеллигенции за пределы своей страны» (Полторацкий, 1972, стр. 24), т.е. после Октябрьской революции.

⁹ Глеб Петрович Струве (1898-1985) – русский поэт, критик, переводчик, профессор Лондонского и Калифорнийского университетов и автор книг и статей по истории русской литературы. Он – автор первой монографии об истории литературы Русского Зарубежья «Русская литература в изгнании» (1956).

Историк Русского Зарубежья, Марк Раев¹⁰, связывает формирование самой Зарубежной России с поражением Белой Армии и началом власти большевиков. Он установил границы этого явления начиная «с 1919 по 1939 г.» (Раев, 1994, стр. 17)

Другие исследователи придерживаются другого мнения. История Русского Зарубежья, по их словам, началась гораздо раньше октябрьских событий, именно в XVI-XVII столетиях (Бондаренко & Честнова, 2012, стр. 5). Особенно выделяют имя князя А.М. Курбского¹¹, изгнание которого, по мнению Джона Глэда, считается началом литературы Русского Зарубежья; он вел переписку с Царем Иваном IV (Глэд, 1991, стр. 7).

По словам других исследователей, вторая половина XIX века – начало этого явления. В качестве примера можно привести следующее мнение: «Именно с середины XIX века можно говорить о таких понятиях, как российская эмигрантская пресса, литература Русского Зарубежья» (Ионцев, 2001, стр. 41).

Развязка наступила, со ссылкой на Зиновия Зиника, уже на конференции, созванной в Германии, в городе Майнце «*Russische Emigration von 1917 bis 1991. Literatur — Sprache — Kultur. Internationale Tagung. 15—18 Oktober 2003*», когда «обозначили границы эмигрантской литературы началом советской власти — датой Октябрьской революции, и ее концом — в начале Перестройки» (Зиник, 2011, стр. 249). Хотя то мнение о раннем начале литературы Русского Зарубежья в XVI-XVII столетиях, на наш взгляд, более оправданно, поскольку первые попытки,

¹⁰ Марк Исаакович Раев (1923-2008) – профессор Колумбийского университета, историк.

¹¹ Андрей Михайлович Курбский (1528-1583) – русский князь, полководец, политик, писатель, переводчик. Он был один из приближенных к царю Ивану Грозному (IV). В 1564 г. он бежал в Великое княжество Литовское.